

## **Добавление С к Принципам, регулирующим работу МГЭИК**

### **ПРОЦЕДУРЫ ВЫБОРОВ В БЮРО МГЭИК И БЮРО ЛЮБОЙ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ**

**Принятые Группой экспертов на двадцать пятой сессии (Маврикий, 26-28 апреля 2006 г.) с поправками, внесенными на тридцать пятой сессии (Женева, 6-9 июня 2012 г.) и на сорок первой сессии (Найроби, 24-27 февраля 2015 г.)**

#### **I. Сфера охвата**

##### **Правило 1**

Настоящие Процедуры применяются к любым выборам в Бюро Межправительственной группы экспертов по изменению климата и бюро любой целевой группы, входящей в состав Группы экспертов.

#### **II. Определения**

##### **Правило 2**

Для целей настоящих правил:

1. «Член Бюро» означает любое лицо, занимающее одну из должностей в Бюро МГЭИК.
2. «Комитет по полномочиям» проверяет полномочия делегатов, с тем чтобы определить, являются ли эти делегаты единственными действительными представителями страны – члена МГЭИК для целей выборов в Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы.
3. «Делегат» означает члена делегации страны – члена МГЭИК.
4. «Бюро МГЭИК» представляет собой орган, состоящий из избранных членов Бюро МГЭИК, как указано в дополнении В, раздел I.
5. «Совещание» означает одно заседание на сессии МГЭИК.
6. «Страны – члены МГЭИК» — государства, которые являются странами – членами Всемирной Метеорологической Организации и/или Организации Объединенных Наций. Обзор представлен в дополнении А.
7. «Пленарное заседание» — заседание МГЭИК, открытое для всех стран – членов МГЭИК и организаций-наблюдателей в МГЭИК.
8. «Главный делегат» — глава делегации страны – члена МГЭИК.
9. «Председательствующий» — председатель на заседании, на котором проводятся выборы. Если назначен временный председатель, то это лицо временно становится председательствующим.
10. «Регион(ы)» определяются географическими границами шести регионов ВМО, предусмотренными в правиле 162 Общего регламента ВМО. Страны – члены МГЭИК, входящие в каждый Регион ВМО, перечислены в дополнении А.
11. «Процедуры выборов МГЭИК» — настоящие процедуры выборов в Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы, включая любые дополнения.

12. «Секретариат» означает Секретариат МГЭИК, учрежденный на основании Меморандума о взаимопонимании между ВМО и ЮНЕП (1989 г.).

13. «Сессия» означает серию пленарных заседаний правительственных представителей в МГЭИК.

14. «Целевая группа» означает вспомогательный орган открытого состава, учрежденный Группой экспертов, с четко определенным и утвержденным мандатом и планом работы, установленным Группой экспертов.

15. «Бюро целевой группы» относится к избранным членам бюро целевой группы.

16. «Срок полномочий Бюро МГЭИК» означает определенный период времени, в течение которого члены Бюро выполняют соответствующие функции. Этот срок будет определяться Группой экспертов, как описано в правиле 8.

17. «Голоса», для целей подсчета применимого большинства, означают голоса, поданные за кандидата, и не включают незаполненные или недействительные бюллетени для голосования.

18. «Бюллетень для голосования» означает бюллетень, содержащий список кандидатов, составленный в соответствии с правилом 22.

### **III. Представительство и полномочия**

#### **Правило 3**

Каждую страну – член МГЭИК, участвующую в сессии, представляет делегация в составе главного делегата и других делегатов, которые могут потребоваться.

#### **Правило 4**

Полномочия делегатов представляются в Секретариат до или во время сессии, на которой будут проводиться выборы. Любые последующие изменения в составе делегации также доводятся до сведения Секретариата. Полномочия должны быть подписаны соответствующим органом власти страны – члена МГЭИК или от его имени и рассматриваются как соответствующие полномочия для участия указанных в них лиц во всех видах деятельности на сессии.

#### **Правило 5**

Сразу же по окончании формальностей открытия сессии Группа экспертов учредит комитет по полномочиям на период сессии, в ходе которой проводятся выборы. Состав Комитета по полномочиям включает по одному члену, назначенному от каждого Региона. Члены затем назначают председателя из своего числа. Представитель Секретариата на данной сессии присутствует в комитете по полномочиям с правом совещательного голоса. Этот комитет проверяет полномочия делегатов, которые должны быть представлены ему Секретариатом. Комитет по полномочиям представляет отчет Группе экспертов как можно скорее, а затем представляет отчеты по мере необходимости. Окончательные решения относительно полномочий принимаются Группой экспертов. Действующие полномочия определены в правиле 4.

#### **Правило 6**

Делегаты, полномочия которых еще не приняты, не имеют права голоса.

#### **IV. Состав Бюро МГЭИК и бюро целевых групп**

##### **Правило 7**

Размер, структура и состав Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы будут пересматриваться и изменяться, при необходимости, Группой экспертов по крайней мере за одну сессию до начала сессии, на которой проводятся выборы членов Бюро МГЭИК и/или бюро целевых групп. В соответствии с пунктом 5 Принципов МГЭИК, общий состав Бюро МГЭИК, бюро рабочих групп МГЭИК и бюро любых целевых групп МГЭИК должен отражать сбалансированную географическую представленность с должным учетом научно-технических потребностей.

Состав и географическая сбалансированность Бюро МГЭИК и бюро целевых групп представлены в разделах I и II, соответственно, дополнения В к настоящим Процедурам.

#### **V. Условия назначения**

##### **Правило 8**

Члены бюро МГЭИК избираются на срок полномочий Бюро МГЭИК. Срок полномочий Бюро является достаточным для подготовки доклада об оценке; он продолжается приблизительно в течение одного года после завершения сессии, на которой был принят доклад об оценке, и истекает на сессии, на которой будет избираться новый состав Бюро МГЭИК. Срок полномочий Бюро МГЭИК определяется, по меньшей мере, за одну сессию до сессии, на которой избирается состав Бюро МГЭИК. Срок полномочий бюро любой целевой группы, как правило, является таким же, что и срок полномочий Бюро МГЭИК, а выборы в состав бюро любой целевой группы проводятся на той же сессии, на которой проводятся выборы в состав Бюро МГЭИК, если только Группа экспертов не примет иного решения.

##### **Правило 9**

Срок полномочий каждого члена Бюро МГЭИК и бюро целевой группы, как правило, равен сроку полномочий Бюро МГЭИК или сроку полномочий бюро целевой группы, в состав которого был избран этот член. В соответствии с положениями правил 11 и 12, срок полномочий членов Бюро МГЭИК и бюро целевых групп начинается в конце сессии, на которой они были избраны, и истекает по завершении сессии, на которой были избраны их преемники.

##### **Правило 10**

Срок полномочий Председателя МГЭИК, заместителей Председателя МГЭИК и сопредседателей рабочих групп и бюро целевых групп будет ограничиваться одним сроком в той или иной должности с возможным выдвижением на избрание еще на один срок на ту же должность в отдельных случаях, если Группа экспертов примет такое решение. Другие члены Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы имеют право быть выдвинутыми на переизбрание на второй срок подряд на ту же должность. Только те члены, которые занимали свои должности в соответствии с положениями правил 11 и 12 менее двух лет, имеют право на выдвижение на переизбрание на новый срок (Председатель, заместители Председателя и сопредседатели рабочих групп и бюро целевых групп МГЭИК) или еще на два срока подряд (другие должности в Бюро МГЭИК или бюро любой целевой группы) на ту же должность.

##### **Правило 11**

Если Председатель МГЭИК уходит в отставку или по иным причинам не может завершить установленный срок полномочий или выполнять свои обязанности на этом посту, то на

следующей сессии избирается новый Председатель МГЭИК на оставшийся срок полномочий выбывающего Председателя МГЭИК. До избрания нового Председателя МГЭИК заместитель Председателя МГЭИК, по согласованию с Бюро МГЭИК, выполняет функции исполняющего обязанности Председателя МГЭИК.

## **Правило 12**

Если член Бюро МГЭИК или бюро любой целевой группы, кроме Председателя МГЭИК, уходит в отставку или по иным причинам не может завершить свой срок полномочий или выполнять свои обязанности на этом посту, то Региону, из которого происходит этот член, предлагается назначить замену, обладающую соответствующим опытом.

## **VI. Выборы — общие принципы**

### **Правило 13**

Для того чтобы решения по выборам имели силу, на сессии должно присутствовать большинство членов МГЭИК с принятыми полномочиями.

### **Правило 14**

При условии соблюдения правил 11 и 12 и если Группа экспертов не примет иного решения, выборы на все должности проводятся на одной и той же сессии. Если председательствующий на заседании является кандидатом на должность, на которую должны быть проведены выборы, то он берет самоотвод от председательства на той части заседания, в течение которой рассматриваются и проводятся выборы, в случае чего Бюро МГЭИК изберет временного председателя, который будет председательствующим на заседании, на котором будут проводиться эти выборы.

### **Правило 15**

Председатель МГЭИК и другие члены Бюро МГЭИК будут избираться Группой экспертов в следующем порядке:

- a) председатель МГЭИК;
- b) заместители Председателя МГЭИК;
- c) сопредседатели рабочих групп и бюро любых целевых групп;
- d) заместители председателей рабочих групп.

### **Правило 16**

Выборы членов бюро любой целевой группы, как правило, проводятся на той же сессии, что и выборы членов Бюро МГЭИК, если Группа экспертов не примет иного решения. Члены бюро целевой группой избираются после того, как все члены Бюро МГЭИК были избраны.

### **Правило 17**

Все выборы проводятся путем тайного голосования, если Группа экспертов не примет иного решения на сессии.

### **Правило 18**

Каждая делегация страны – члена МГЭИК, представленной на сессии Группы экспертов, имеет один голос.

## **VII. Выдвижение кандидатур**

### **Правило 19**

Выдвижение кандидатур на должности в Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы должно осуществляться правительством страны – члена МГЭИК. Правительствам стран – членов МГЭИК следует воздерживаться от выдвижения кандидатов, не являющихся гражданами их стран, без согласия правительства страны, гражданином которой является выдвигаемый кандидат.

### **Правило 20**

Каждый выдвинутый кандидат должен обладать квалификациями, описанными в круге обязанностей Бюро, в соответствии с решением Группы экспертов<sup>1</sup>.

### **Правило 21**

а) Секретарь МГЭИК предлагает странам – членам МГЭИК представить в Секретариат в письменном виде кандидатуры на должность Председателя МГЭИК за шесть или более месяцев до запланированных выборов Председателя МГЭИК, если не применимо правило 11.

б) Секретарь МГЭИК предлагает странам – членам МГЭИК представить в Секретариат в письменном виде кандидатуры на все другие должности в Бюро МГЭИК и бюро целевых групп за шесть или более месяцев до запланированных выборов членов Бюро МГЭИК и бюро целевых групп.

с) Кандидатуры должны быть представлены в письменном виде в Секретариат, по крайней мере за месяц до запланированных выборов. Выдвижение кандидатуры должно сопровождаться биографической справкой на кандидата, а также Формой раскрытия в соответствии с политикой МГЭИК в области конфликта интересов. После поступления этих материалов в Секретариат биографическая справка размещается на веб-сайте МГЭИК.

д) Страны – члены МГЭИК также могут выдвинуть кандидатуру на должность Председателя МГЭИК, Бюро МГЭИК и бюро целевой группы посредством устного представления Группе экспертов на сессии, на которой должны быть проведены выборы. Лица, кандидатуры которых были выдвинуты таким образом, должны представить свои биографические справки для распространения Группе экспертов в момент выдвижения, а также представить Формы раскрытия в Секретариат в соответствии с политикой МГЭИК в области конфликта интересов.

### **Правило 22**

В день открытия сессии, на которой проводятся выборы, Группа экспертов учредит на срок этой сессии комитет по назначениям. Каждый Регион назначает двух представителей в состав этого комитета. Комитет выбирает председателя из числа своих членов на основе консенсуса. Представитель Секретариата может быть приглашен присутствовать в комитете по назначениям с консультативным статусом. Комитет по назначениям подготавливает и представляет через своего председателя членам Группы экспертов, представленным на сессии, список кандидатов на каждую должность, на которую должны быть проведены выборы. Список(ки) будет(ут) представлен(ы) по крайней мере за 24 часа до проведения выборов.

---

<sup>1</sup> Решение Группы экспертов, принятое на 33-й сессии (Абу-Даби, 2011 г.).

## **Правило 23**

Всем Регионам предлагается провести совещание перед сессией Группы экспертов и/или как можно скорее после ее начала с целью, в частности:

- a) назначения представителя Региона в комитете по полномочиям;
- b) назначения двух представителей Региона в комитете по назначениям;
- c) рассмотрения вопроса о выдвижении кандидатур от Региона на должности в Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы.

## **Правило 24**

Кандидаты должны приложить все усилия, чтобы присутствовать во время выборов на должность, на которую они выдвинуты. Финансовая поддержка для участия в сессии, на которой будут проводиться выборы, для кандидатов, назначенных развивающимися странами или странами с переходной экономикой и являющихся гражданами таких стран, может быть предоставлена Секретариатом по запросу со стороны страны – члена МГЭИК, представившей соответствующую кандидатуру.

## **VIII. Выборы — процедура голосования**

### **Правило 25**

Во всех случаях при тайном голосовании для подсчета голосов председательствующим назначаются два счетчика, избранных из числа присутствующих делегатов. До начала голосования Секретариат передает этим двум счетчикам список стран – членов МГЭИК, присутствующих на сессии, полномочия которых были приняты в соответствии с правилами 5 и 6 выше, а также список выдвинутых кандидатов, подготовленный в соответствии с положениями правила 22.

### **Правило 26**

Для выборов на каждую отдельную должность Секретариат распространяет бюллетень для голосования каждой делегации. Все бюллетени для голосования должны быть одинакового размера и цвета и не содержать каких-либо отличительных знаков.

### **Правило 27**

Счетчики затем демонстрируют делегациям, что урна пуста, и закрывают ее.

### **Правило 28**

Страны – члены МГЭИК, присутствующие на сессии, чьи полномочия были приняты, вызываются для голосования по очереди в алфавитном порядке английского языка.

### **Правило 29**

После того как избирательная урна была открыта, счетчики незамедлительно подсчитывают голоса в присутствии Группы экспертов.

### **Правило 30**

Голос считается недействительным, если в бюллетене для голосования отмечено больше имен, чем должностей, на которые проводятся выборы, если в бюллетень были добавлены имена или если он поврежден или содержит комментарии.

### **Правило 31**

Председательствующий объявляет присутствующим на сессии результаты подсчета голосов, сообщенные ему счетчиками. После завершения выборов количество голосов, поданных за каждого кандидата, количество воздержавшихся, а также количество недействительных бюллетеней заносятся в отчет сессии. Бюллетени для голосования уничтожаются после объявления результатов председательствующим и их принятия Группой экспертов.

### **Правило 32**

Кандидаты избираются простым большинством действительных поданных голосов. Простым большинством голосов является целое число, следующее непосредственно за числом, равным половине действительных поданных голосов.

### **Правило 33**

Кандидат, набравший простое большинство голосов, как описано в правиле 32, объявляется избранным. Если в первом туре голосования ни один из кандидатов не получил простого большинства голосов, то проводится второй тур голосования только по двум кандидатурам, получившим наибольшее число голосов в первом туре голосования. Однако если какой-либо другой кандидат получил такое же число голосов в первом туре голосования, что и второй кандидат, то он также включается в бюллетень.

### **Правило 34**

Подобные туры голосования проводятся по мере необходимости, пока не будут заполнены все должности в Бюро МГЭИК и бюро целевых групп.

### **Правило 35**

После того как количество должностей, полученных Регионом, достигло максимального значения, установленного в соответствии с положениями об обеспечении региональной сбалансированности согласно определению Группы экспертов (дополнение В), имена всех остальных кандидатов от этого Региона вычеркиваются из списка кандидатов для любых последующих выборов.

### **Правило 36**

Если при голосовании не достигнуто решение относительно выбора между двумя или несколькими кандидатами, ввиду того что они получили равное количество голосов, проводится следующий тур голосования, и если не достигнуто решение относительно выбора и в этом новом туре голосования, то вопрос решается путем жеребьевки.

## **IX. Поправки и приостановление действия**

### **Правило 37**

Настоящие Процедуры или добавления к ним могут быть изменены только Группой экспертов.

### **Правило 38**

Любые предлагаемые поправки к настоящим Процедурам, представленные странами – членами МГЭИК или Бюро МГЭИК, должны быть доведены до сведения всех стран – членов МГЭИК по крайней мере за восемь недель до их представления на сессии.

## ДОПОЛНЕНИЕ А

### СТРАНЫ – ЧЛЕНЫ МГЭИК, СГРУППИРОВАННЫЕ ПО РЕГИОНАМ ВМО

Настоящее дополнение будет пересматриваться Секретариатом по мере потребности, с тем чтобы отразить любые изменения в членском составе.

Регион I — Африка

Регион II — Азия

Регион III — Южная Америка

Регион IV — Северная Америка, Центральная Америка и Карибский бассейн

Регион V — Юго-западная часть Тихого океана

Регион VI — Европа

Для целей выборов в Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы одна страна-член может входить в состав только одного Региона. Страной-членом, входящей в состав Региона, считается страна-член, правительство (столица) которой находится в этом Регионе.

#### **АФРИКА (Регион I)**

(54 страны-члена)

Алжир	Малави
Ангола	Мали
Бенин	Марокко
Ботсвана	Мозамбик
Буркина-Фасо	Намибия
Бурунди	Нигер
Габон	Нигерия
Гамбия	Объединенная Республика Танзания
Гана	Республика Конго
Гвинея	Руанда
Гвинея-Бисау	Сан-Томе и Принсипи
Демократическая Республика Конго	Сейшельские Острова
Джибути	Сенегал
Египет	Сомали
Замбия	Судан
Зимбабве	Сьерра-Леоне
Кабо-Верде	Того
Камерун	Тунис
Кения	Уганда
Коморские Острова	Центральноафриканская Республика
Кот-д'Ивуар	Чад
Лесото	Экваториальная Гвинея
Либерия	Эритрея
Ливия	Эсватини (Королевство)
Маврикий	Эфиопия
Мавритания	Южная Африка
Мадагаскар	Южный Судан



**АЗИЯ (Регион II)**  
(32 страны-члена)

Афганистан  
Бангладеш  
Бахрейн  
Бутан  
Вьетнам  
Индия  
Ирак  
Иран, Исламская Республика  
Йемен  
Казахстан  
Камбоджа  
Катар  
Китай  
Корейская Народно-Демократическая Республика  
Кувейт  
Кыргызстан

Лаосская Народно-Демократическая Республика  
Мальдивы  
Монголия  
Мьянма  
Непал  
Объединенные Арабские Эмираты  
Оман  
Пакистан  
Республика Корея  
Саудовская Аравия  
Таджикистан  
Таиланд  
Туркменистан  
Узбекистан  
Шри-Ланка  
Япония

**ЮЖНАЯ АМЕРИКА (Регион III)**  
(12 стран-членов)

Аргентина  
Боливия  
Бразилия  
Венесуэла, Боливарианская  
Гайана  
Колумбия  
Парагвай

Перу  
Суринам  
Уругвай  
Чили  
Эквадор

**СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА, ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН (Регион IV)**  
(23 страны-члена)

Антигуа и Барбуда  
Багамские Острова  
Барбадос  
Белиз  
Гаити  
Гватемала  
Гондурас  
Гренада  
Доминика  
Доминиканская Республика  
Канада  
Коста-Рика

Куба  
Мексика  
Никарагуа  
Панама  
Сальвадор  
Сент-Винсент и Гренадины  
Сент-Китс и Невис  
Сент-Люсия  
Соединенные Штаты Америки  
Тринидад и Тобаго  
Ямайка

## **ЮГО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА (Регион V)**

(22 страны-члена)

Австралия	Острова Кука
Бруней-Даруссалам	Палау
Вануату	Папуа-Новая Гвинея
Индонезия	Самоа
Кирибати	Сингапур
Малайзия	Соломоновы Острова
Маршалловы Острова	Тимор-Лешти
Микронезия, Федеративные Штаты	Тонга
Науру	Тувалу
Ниуэ	Фиджи
Новая Зеландия	Филиппины

## **ЕВРОПА (Регион VI)**

(52 страны-члена)

Австрия	Люксембург
Азербайджан	Мальта
Албания	Молдова
Андорра	Монако
Армения	Нидерланды
Беларусь	Норвегия
Бельгия	Польша
Болгария	Португалия
Босния и Герцеговина	Российская Федерация
Венгрия	Румыния
Германия	Сан-Марино
Греция	Северная Македония
Грузия	Сербия
Дания	Сирийская Арабская Республика
Израиль	Словакия
Иордания	Словения
Ирландия	Соединенное Королевство
Исландия	Великобритании и Северной Ирландии
Испания	Турция
Италия	Украина
Кипр	Финляндия
Латвия	Франция
Ливан	Хорватия
Литва	Черногория
Лихтенштейн	Чешская Республика
	Швейцария
	Швеция
	Эстония

## **ДОПОЛНЕНИЕ В**

### **Состав Бюро МГЭИК и бюро целевых групп**

Настоящее дополнение будет изменяться согласно соответствующим решениям Группы экспертов.

#### **I. Бюро МГЭИК**

Бюро МГЭИК состоит из 34 членов.

Оно состоит из:

- 1) Председателя МГЭИК;
- 2) трех заместителей Председателя МГЭИК с определенными обязанностями;
- 3) двух сопредседателей бюро Целевой группы по национальным кадастрам парниковых газов;
- 4) бюро Рабочей группы I с двумя сопредседателями рабочей группы и семью заместителями председателя рабочей группы;
- 5) бюро Рабочей группы II с двумя сопредседателями рабочей группы и восьмью заместителями председателя рабочей группы;
- 6) бюро Рабочей группы III с двумя сопредседателями рабочей группы и семью заместителями председателя рабочей группы,

при условии соблюдения следующей общей региональной сбалансированности в составе Бюро МГЭИК:

Регион I: 7 должностей;  
Регион II: 6 должностей;  
Регион III: 4 должности;  
Регион IV: 4 должности;  
Регион V: 4 должности;  
Регион VI: 8 должностей.

При заполнении выборных должностей следует учитывать необходимость обеспечения того, чтобы:

- три заместителя Председателя МГЭИК были из разных Регионов и включали, по крайней мере, одного из развивающейся страны и одного из развитой страны;
- один сопредседатель в каждой рабочей группе и бюро любой целевой группы был из развивающейся страны;
- по крайней мере один сопредседатель в каждой рабочей группе и бюро целевой группы был из страны, которая готова разместить у себя группу технической поддержки;
- каждый Регион был представлен в каждом из следующих четырех структурных подразделений Бюро: Исполнительном комитете, Рабочей группе I, Рабочей группе II, Рабочей группе III.

Следует также уделять внимание обеспечению гендерного баланса.

Председатель МГЭИК не представляет какой-либо Регион.

#### **II. Бюро целевой группы**

Бюро целевой группы по национальным кадастрам парниковых газов состоит из двух сопредседателей и двенадцати членов, по два от каждого Региона.